

DOMANDE PER IL RICONOSCIMENTO DI TITOLO ACCADEMICO CONSEGUITO PRESSO UNIVERSITA' STRANIERE

CORSO DI LAURA MAGISTRALE IN MEDICINA E CHIRURGIA

Le domande di riconoscimento di titolo accademico conseguito all'estero devono essere presentate, compilando il Mod. A/10, disponibile sia presso la Segreteria Studenti sia sul sito web www.unipr.it/studenti/modulistica. Le richieste possono essere inoltrate entro il 30 agosto di ogni anno alla Segreteria Studenti della Facoltà di Medicina e Chirurgia – via Volturno, 39.

Alla domanda dovrà essere allegata la seguente documentazione:

- a) **originale del titolo finale di scuola secondaria superiore**, che sia valido per l'ammissione all'università del Paese in cui esso è stato conseguito, corredato da **traduzione** ufficiale in italiano e **dichiarazione di valore**, rilasciata dalla Rappresentanza Diplomatica o Consolare italiana nel Paese al cui ordinamento didattico si riferisce il titolo stesso;
- b) **titolo accademico - in originale** – di cui si richiede il riconoscimento, anch'esso accompagnato dalla **traduzione** ufficiale in italiano e da **dichiarazione di valore**, rilasciata dalla Rappresentanza Diplomatica o Consolare italiana nel Paese al cui ordinamento universitario il titolo fa riferimento;
- c) **certificato di laurea** – in originale – con il dettaglio dei corsi seguiti e degli esami sostenuti all'estero per conseguire il titolo e delle relative votazioni, accompagnato da **traduzione** ufficiale in italiano e **programmi di studio** (su carta intestata dell'università straniera o avvalorati con timbro della università stessa), di tutte le discipline incluse nel curriculum straniero, con relativa **traduzione** in italiano. **L'autenticità di tali programmi, come pure di tutta la documentazione precedente deve essere confermata dalla Rappresentanza Diplomatica o Consolare italiana in loco.**
- d) N.2 fotografie.

I cittadini Comunitari residenti in Italia, dopo aver fatto perfezionare la loro documentazione dalla Rappresentanza Italiana competente, potranno presentare la loro domanda di riconoscimento direttamente alla Segreteria dell'Università Italiana.

I cittadini Comunitari residenti all'estero e gli Extra Comunitari residenti all'estero o residenti in Italia, ma sprovvisti di regolare permesso di soggiorno, dovranno presentare la domanda di riconoscimento, corredata di tutta la documentazione richiesta, alla Rappresentanza Diplomatica competente per territorio nel Paese al cui ordinamento universitario si riferisce il titolo straniero; la Rappresentanza Diplomatica, verificata la correttezza formale delle richieste, provvede poi al loro inoltro alle università italiane.

RICONOSCIMENTO LAUREA STRANIERA

Il Presidente illustra la proposta di modifica del regolamento:

“La laurea in Medicina e Chirurgia conseguita presso Università straniera viene riconosciuta ove esistano accordi bilaterali o convenzioni internazionali che prevedano l'equipollenza del titolo. In attesa della disciplina concernente la libera circolazione dei laureati entro l'Unione Europea, le Lauree rilasciate da Atenei dell'Unione saranno riconosciute fatta salva la verifica degli atti che ne attestano la congruità curricolare.

Ove non esistano accordi tra Stati, in base al combinato disposto degli articoli 170 e 332 del T.U. sull'istruzione universitaria, le autorità accademiche possono dichiarare l'equipollenza caso per caso, comunque previo superamento di una prova di competenza linguistica di livello C-2.

Pertanto, ai fini di detto riconoscimento, il richiedente dovrà:

1. dimostrare di avere un livello di competenza linguistica C-2 (parametri definiti dal quadro comune di riferimento europeo per le lingue). Per dimostrare questa competenza, i candidati

dovranno sostenere un test di ingresso per la valutazione del livello di conoscenza della lingua italiana presso il Settore Abilità Linguistiche dell'Ateneo. Il Centro Linguistico comunicherà alla Segreteria studenti i nominativi dei candidati che hanno raggiunto il livello C-2.

Successivamente il CCLMMC:

- accerta l'autenticità della documentazione prodotta e l'affidabilità della Facoltà di origine, basandosi sulle attestazioni di Organismi centrali specificamente qualificati;
- esamina il curriculum e valuta la congruità, rispetto all'ordinamento didattico vigente, degli obiettivi didattico-formativi, dei programmi di insegnamento e dei crediti a questi attribuiti presso l'Università di origine;
- delibera l'ammissione solo dopo la verifica della suddetta competenza linguistica e dispone che di norma il richiedente venga iscritto al V anno di corso con l'obbligo di preparare e discutere la tesi di laurea. Qualora soltanto una parte dei crediti conseguiti dal laureato straniero venga riconosciuta congrua con l'ordinamento vigente, il CCLMMC dispone l'iscrizione a uno dei sei anni di corso inferiori al V anno di corso, in base al criterio che, l'iscrizione ad un determinato anno di corso è comunque condizionata dalla disponibilità di posti nell'ambito del numero programmato precedentemente deliberato dal CCLMMC.
- I tirocini effettuati prima o dopo la laurea nelle sedi estere (comunitarie ed extracomunitarie) non possono essere riconosciuti ai fini dell'ammissione all'Esame di abilitazione professionale.
- stabilisce infine che lo studente ammesso dovrà obbligatoriamente frequentare il Corso di Italiano per Medici organizzato dal Centro Linguistico di Ateneo (www.cla.unipr.it), al termine del quale dovrà dimostrare con un esame di verifica di avere acquisito le conoscenze minime per proseguire gli studi medici in lingua italiana. Tale verifica sarà sostenuta prima del sostenimento degli esami di profitto. Il Centro Linguistico comunicherà alla Segreteria studenti i nominativi degli studenti che hanno superato l'esame finale. Se l'esito è negativo la frequenza al predetto Corso di italiano dovrà essere ripetuta.

Livello C2 : Comprende un'ampia gamma di testi complessi e lunghi e ne sa riconoscere il significato implicito. Si esprime con scioltezza e naturalezza. Usa la lingua in modo flessibile ed efficace per scopi sociali, professionali e accademici. Riesce a produrre testi chiari, ben costruiti, dettagliati su argomenti complessi, mostrando un sicuro controllo della struttura testuale, dei connettori e degli elementi di coesione.

Test per accertamento competenza linguistica

Per accedere al Corso di Laurea è necessario sostenere un test di ingresso per la valutazione del livello di conoscenza della lingua italiana. Le modalità di accesso al test, previsto per la fine di settembre, verranno successivamente pubblicate nel sito (www.cla.unipr.it). Si tratta di un test online a completamento manuale. La Segreteria di Medicina provvederà all'iscrizione degli aventi diritto tramite email che sarà inviata a: daniela.forapani@unipr.it entro il 20 settembre.

Per l'ammissione al test gratuito occorre presentare copia della domanda di riconoscimento della laurea conseguita all'estero rilasciata dalla Segreteria di Medicina e Chirurgia.

I corsi si svolgono presso il Settore Abilità Linguistiche dell'Ateneo al Campus universitario.